

Decreto federale concernente l'adeguamento di disposizioni organizzative del diritto federale

del 5 marzo 2002

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto il messaggio del Consiglio federale del 5 giugno 2001¹,
decreta:

I

I seguenti decreti federali sono abrogati:

1. Decreto federale del 26 marzo 1897² concernente gli stabilimenti d'analisi e d'esperimenti agricoli;
2. Decreto federale del 17 giugno 1915³ concernente l'istituzione di una stazione federale di esperimenti viticoli, non che la costruzione di nuovi fabbricati per questa stazione e per l'istituto federale di chimica agricola in Losanna;
3. Decreto federale del 19 dicembre 1946⁴ concernente l'ingrandimento della Stazione sperimentale federale per la viticoltura e l'arboricoltura di Losanna mediante la creazione di una sottostazione nel Vallese;
4. Decreto federale del 27 giugno 1902⁵ concernente il trapasso alla Confederazione dello stabilimento d'esperienze per la pomicoltura, la viticoltura e l'orticoltura, in Wädenswil, e la concessione di un credito per la costruzione di un laboratorio e di un locale per gli stretto;
5. Decreto federale del 3 dicembre 1880⁶ su l'esercizio regolare dello stabilimento federale per l'esame della solidità dei materiali da fabbrica;
6. Decreto federale del 19 giugno 1936⁷ concernente la cessione della Stazione sperimentale svizzera di S. Gallo alla Confederazione;
7. Decreto federale del 19 dicembre 1944⁸ che assegna un sussidio al Cantone di Zurigo per la correzione dell'Eulach a Winterthur;
8. Decreto federale del 14 marzo 1947⁹ concernente la correzione della Simme, dal Reidenbach al Bäuertweidli nel comune di Boltigen;

¹ FF **2001** 3431
² CS **9** 422; RU **1968** 1453
³ CS **9** 429; RU **1968** 1453
⁴ CS **9** 434; RU **1968** 1453
⁵ CS **9** 428; RU **1968** 1453
⁶ CS **4** 269
⁷ CS **4** 270
⁸ CS **4** 964
⁹ CS **4** 976

9. Decreto federale del 18 giugno 1913¹⁰ che accorda al Cantone di Lucerna un sussidio federale per la correzione della Reuss, dallo sbocco dell'Emme minore al confine dei Cantoni di Argovia e Zugo;
10. Decreto federale del 2 ottobre 1947¹¹ che assegna un sussidio al Cantone di Untervaldo Sopraselva per la correzione della Grande Schlieren presso Alpnach;
11. Decreto federale del 16 giugno 1938¹² che accorda un sussidio al Cantone di San Gallo per la costruzione di un canale sul vecchio letto del Reno da St. Margrethen al lago di Costanza;
12. Decreto federale del 28 settembre 1938¹³ che accorda un sussidio al Cantone di San Gallo per la correzione del Widenbach presso Altstätten;
13. Decreto federale del 14 dicembre 1921¹⁴ concernente il calcolo del prodotto netto delle ferrovie;
14. Decreto federale del 17 marzo 1932¹⁵ concernente la partecipazione della Confederazione alla Società svizzera della navigazione a rimorchio a Basilea;
15. Decreto federale dell'8 ottobre 1924¹⁶ che accorda un sussidio federale per la costruzione di un porto sul Reno presso Basilea-Kleinhüningen da parte del Cantone di Basilea Città;
16. Decreto federale del 29 settembre 1927¹⁷ che accorda al Cantone di Basilea Città un sussidio completivo per la sistemazione del porto di Basilea-Kleinhüningen;
17. Decreto federale del 17 giugno 1932¹⁸ che accorda al Cantone di Basilea Città un sussidio per la sistemazione del porto sul Reno a Basilea-Kleinhüningen;
18. Decreto federale del 17 febbraio 1964¹⁹ concernente un aiuto finanziario alla Turchia nel quadro del suo piano quinquennale (1963 - 1967);
19. Decreto federale del 6 marzo 1969²⁰ concernente agevolazioni finanziarie alla Turchia nel quadro del suo secondo piano quinquennale 1968-1972.

¹⁰ CS 4 982

¹¹ CS 4 992

¹² CS 4 1012

¹³ CS 4 1015

¹⁴ CS 7 234; RU 1958 347

¹⁵ CS 7 426; RU 1972 1755

¹⁶ CS 7 421

¹⁷ CS 7 423

¹⁸ CS 7 424

¹⁹ RU 1964 195

²⁰ RU 1970 1191

II

Il presente decreto non sottostà al referendum.

Consiglio nazionale, 1° ottobre 2001

Il presidente: Peter Hess

Il segretario: Ueli Anliker

Consiglio degli Stati, 5 marzo 2002

Il presidente: Anton Cottier

Il segretario: Christoph Lanz

2785